



معلومات حول قانون حماية البيانات الشخصية (KVKK)

نص

شركة كارديلين المحدودة لتجارة صناعة الدهانات والمواد الكيميائية

فيما يتعلق بمعالجة البيانات الشخصية نص معلوماتي

شركة كارديلين للدهانات والصناعات الكيميائية المحدودة (المشار إليها فيما يلي باسم "الشركة") تولى أقصى درجات العناية لضمان أمن بياناتك الشخصية. انطلاقاً من هذا الوعي، نقوم كشركة بمعالجة جميع البيانات الشخصية لجميع الأفراد المرتبطين بالشركة، بما في ذلك أولئك الذين يستفيدون من منتجاتنا وخدماتنا، وفقاً للقانون رقم 6698 بشأن حماية البيانات الشخصية. نولي أهمية بالغة لمعالجة بياناتك الشخصية وتخزينها وفقاً للسياسات واللوائح المعتمدة من قبل الشركة (المشار إليها فيما يلي باسم "قانون حماية البيانات الشخصية" أو "القانون"). في هذا السياق، وبصفتنا "مراقب البيانات" كما هو مُعرَّف في قانون حماية البيانات الشخصية، فإننا نعالج بياناتك الشخصية بالطريقة الموضحة أدناه وفي حدود ما يسمح به القانون. يهدف بيان الإفصاح هذا، وفقاً للمادة 10 من القانون، بشكل أساسي إلى:

(أ) هوية مراقب البيانات، وممثله إن وجد،

(ب) ما أنواع البيانات الشخصية التي تجمعها شركتنا، ولأي أغراض تُستخدم بياناتك الشخصية التي تم جمعها؟ أنه استخدمه وفقاً لذلك

(ج) إلى من ولأي غرض يمكن نقل البيانات الشخصية المعالجة، و

(د) يشرح هذا القسم حقوقك فيما يتعلق بالبيانات التي تعالجها الشركة وكيف يمكنك ممارسة هذه الحقوق.

1. مراقب البيانات

وفقاً للقانون، يجوز معالجة بياناتك الشخصية من قبل شركتنا، Kardelen Boya ve Kimya Sanayi Ticaret Limited Şirketi ("الشركة")، الكائنة في Alçı Osb Mah. 2036 Cad. No:7 Sincan/Ankara، تركيا، بصفتها المتحكم في البيانات، وذلك ضمن النطاق الموضح أدناه.

2. الغرض من معالجة البيانات الشخصية

نظراً لأنشطتنا في المجالات المذكورة في نظامنا الأساسي، ولا سيما استكشاف واستخراج النفط الخام، وجمع وتقييم وتوفير المعلومات والبيانات اللازمة لاستكشاف والإنتاج، يتم جمع بياناتك الشخصية ومعالجتها شفهيًا أو كتابياً أو إلكترونياً وفقاً للوائح الصحة والسلامة المهنية في التعامل مع المواد الكيميائية وغيرها من التشريعات السارية، واللوائح الإدارية لوزارة العمل والضمان الاجتماعي، وإدارة الإيرادات، وغيرها من المؤسسات العامة المعتمدة، فضلاً عن العقود المبرمة بيننا. وتستخدم أقسامنا المختصة ببياناتك الشخصية التي تم جمعها لإنجاز الأعمال اللازمة لتمكين الجهات المعنية من الاستفادة من المنتجات والخدمات التي تقدمها شركتنا، ولأغراض قانونية وأمنية تخص شركتنا والجهات التي تربطنا بها علاقات تجارية.

ستتم معالجة البيانات الشخصية في نطاق الشروط والأغراض المحددة لمعالجة البيانات الشخصية في المادتين 5 و6 من القانون رقم 6698، وذلك لأغراض ضمان الأمن التجاري (العمليات الإدارية المتعلقة بالاتصالات التي تقوم بها شركتنا، وضمان الأمن المادي ومراقبة مواقع الشركة، وعمليات إدارة الشكاوى، وعمليات البحث عن السمعة، وإدارة الأحداث، وعمليات الامتثال القانوني، والتدقيق، والشؤون المالية، وما إلى ذلك)، وتحديد وتنفيذ استراتيجيات شركتنا التجارية واستراتيجيات الأعمال، وممارسة أنشطتنا التجارية.

للحصول على معلومات مفصلة حول الأغراض التي تعالج شركتنا بياناتك الشخصية من أجلها، يرجى زيارة [الموقع الإلكتروني](http://www.kardelenboya.com.tr/)

<http://www.kardelenboya.com.tr/> يمكنك الاطلاع على سياسة حماية البيانات الشخصية الخاصة بشركتنا، والتي تم نشرها على موقعنا الإلكتروني.

3. إلى من ولأي غرض يمكن نقل البيانات الشخصية المعالجة

قد تتم مشاركة بياناتك الشخصية التي تم جمعها مع أصحاب المصلحة لدينا، والشركات التابعة لنا، والشركات المرتبطة بنا بشكل مباشر أو غير مباشر، والمشاريع المشتركة، أو المؤسسات أو المنظمات العامة المخولة بطلب هذه البيانات بموجب التزام قانوني، ومع المؤسسات المحلية أو الأجنبية، والموردين، وشركاء الأعمال الذين تربطنا بهم اتفاقيات بسبب أنشطتنا، شريطة اتخاذ التدابير الكافية، في إطار شروط وأغراض معالجة البيانات الشخصية المحددة في المادتين 8 و9 من القانون رقم 6698 بناءً على موافقتك الصريحة أو في حالات أخرى تكون فيها معالجة البيانات ضرورية للمصالح المشروعة لشركتنا، في المقام الأول وفقاً للتشريعات التي نخضع لها، شريطة ألا يضر ذلك بالحقوق والحريات الأساسية لصاحب البيانات، وذلك لتمكين وحدات أعمالنا من القيام بالعمل اللازم لصالح الأطراف المعنية من المنتجات والخدمات التي تقدمها شركتنا، وضمان تنفيذ سياسات الموارد البشرية لشركتنا، وضمان الأمن القانوني والتجاري لشركتنا وللجهات التي تربطنا بها علاقة عمل، وتحديد وتنفيذ استراتيجيات شركتنا التجارية واستراتيجيات الأعمال. للحصول على معلومات مفصلة حول شركاء شركتنا والشركات التابعة لها، يرجى زيارة [الموقع الإلكتروني](http://www.kardelenboya.com.tr/) <http://www.kardelenboya.com.tr/> يمكنك زيارة هذا العنوان.

4. طريقة وأساس قانوني لجمع البيانات الشخصية

تُجمع بياناتك الشخصية عبر أساليب تقنية وإجرائية تُنفذ من خلال قنوات متنوعة، كالموقع الإلكتروني، وجميع أنواع الوسائط الشفهية والكتابية والإلكترونية، والقنوات المادية؛ وذلك تماشياً مع الأغراض المذكورة أعلاه، بهدف تقديم المنتجات والخدمات التي نوفرها للشركة ضمن الإطار القانوني المحدد، وممارسة أنشطتنا التجارية ضمن هذا الإطار، استناداً إلى التشريعات والعقود والطلبات والأعراف التجارية وقواعد النزاهة ذات الصلة. يجوز معالجة بياناتك الشخصية التي جُمعت لهذا الغرض القانوني ونقلها في نطاق شروط وأغراض معالجة البيانات الشخصية المحددة في المادتين 5 و6 من القانون رقم 6698 وللأغراض المذكورة في المادتين (2) و(3) من بيان الإفصاح هذا.

5. حقوق أصحاب البيانات الشخصية

وفقاً للمادة 11 من القانون رقم 6698، يجوز لأصحاب البيانات الشخصية طلب تنفيذ الحقوق التالية من شركتنا:

أ. الحق في الحصول على المعلومات: لديك الحق في معرفة ما إذا كانت بياناتك الشخصية تتم معالجتها من قبل شركتنا، وإذا كان الأمر كذلك، فلك الحق في طلب معلومات حول أنواع البيانات التي تتم معالجتها، بالإضافة إلى الغرض من معالجة بياناتك الشخصية وما إذا كانت تستخدم بشكل مناسب لهذا الغرض.

ب. حق التصحيح: يحق لك طلب التصحيح الفوري لأي بيانات غير دقيقة تعالجها شركتنا بشأنك. مع مراعاة الغرض من معالجة البيانات، يحق لك أيضاً طلب استكمال أي بيانات ناقصة.

ج. الحق في الاعتراض على العواقب السلبية الناجمة عن معالجة البيانات الشخصية من خلال الأنظمة الآلية.

ج. الحق في المحو (الحق في النسيان): يحق لك طلب الحذف الفوري لبياناتك الشخصية التي تم جمعها وفقاً للشروط المنصوص عليها في المادة 7 من القانون في الحالات التالية: إذا لم تعد البيانات الشخصية ضرورية للأغراض التي جمعت أو عُولجت من أجلها؛ أو إذا سحبت موافقتك التي يستند إليها نشاط المعالجة، ولم يكن هناك أساس قانوني آخر لنشاط المعالجة؛ أو إذا كنت تعترض على نشاط المعالجة، ولم يكن هناك سبب مشروع ملح لنشاط المعالجة كما هو منصوص عليه في التشريع؛ أو إذا عُولجت البيانات الشخصية بشكل غير قانوني؛ أو إذا كان حذف البيانات الشخصية ضرورياً لضمان الامتثال لالتزام قانوني تخضع له شركتنا.

د. الحق في طلب تقييد معالجة البيانات

يمكنك أن تطلب من شركتنا تقييد معالجة بياناتك الشخصية إذا انطبقت أي من الشروط التالية:

(1) في حالة اعتراض صاحب البيانات على دقة البيانات الشخصية، يكون للمتحكم فترة زمنية يمكنه خلالها التحقق من دقة البيانات الشخصية؛

(2) نشاط المعالجة غير قانوني ويعترض صاحب البيانات على حذف البيانات الشخصية ويطلب بدلاً من ذلك تقييد استخدام البيانات؛

(2) لم تعد شركتنا بحاجة إلى البيانات الشخصية لأغراض المعالجة الخاصة بها، ولكن مالك البيانات يحتاج إلى هذه البيانات لغرض تقديم الدعاوى القانونية أو إنفاذها أو الدفاع عنها؛

(4) إلى حين التأكد مما إذا كانت الأسباب المشروعة لشركتنا تفوق الأسباب المشروعة لمالك البيانات، يجوز لمالك البيانات الاعتراض على نشاط المعالجة وفقاً للمادة 11 من القانون.

هـ. الحق في نقل البيانات

يحق لك الوصول إلى بياناتك الشخصية التي نجمعها ونعالجها بتنسيق منظم ومحدث وقابل للقراءة آلياً. كما يحق لك طلب نقل هذه البيانات إلى جهة أخرى مسؤولة عن معالجة البيانات دون أي عوائق، أو، إن أمكن تقنياً، طلب أن نقوم نحن مباشرةً بنقلها. قد تتم عمليات معالجة البيانات بموافقتك أو وفقاً لما يقتضيه العقد.

